

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscer o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

Secretariat

Notification

GAD/74/62/19328

The foreigners law (Application and Amendment) Ordinance no. 5 of 1962 dated 3rd October 1962 promulgated by the President of India is hereby reproduced for the information of the general public.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

A. U. Desai, Additional Civil Administrator, GAD.

Panjim, 26th November, 1962.

The Foreigners Law (Application and Amendment) Ordinance, 1962

No. 5 of 1962

Promulgated by the President in the Thirteenth Year of the Republic of India.

An Ordinance to apply the Registration of Foreigners Act, 1939 and the Foreigners Act, 1946 to certain persons to whom they do not at present apply and further to amend the Foreigners Act, 1946.

WHEREAS Parliament is not in session and the President is satisfied that circumstances exist which render it necessary for him to take immediate action;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by clause (1) of article 123 of the Constitution, the President is pleased to promulgate the following Ordinance: —

1. (1) This Ordinance may be called the Foreigners Law (Application and Amendment) Ordinance, 1962.

Short title and commencement.

(2) It shall be deemed to have come into force on the 26th October, 1962.

2. Notwithstanding anything contained in any other law for the time being in force, the provisions of the Registration of Foreigners Act, 1939, and the Foreigners Act, 1946, and of the rules and orders made thereunder shall apply to and in relation to any person not of Indian origin who was at birth a citizen or subject of any country at war with, or committing external aggression against, India or of any other country

Application of Act 16 of 1939 and Act 31 of 1946 to certain persons.

assisting the country at war with or committing such aggression against India, as they apply to and in relation to foreigners as defined for the purposes of these Acts.

Explanation.—For the purposes of this section, a person not of Indian origin means a person other than a person of Indian origin within the meaning of the *Explanation* to sub-section (1) of section 5 of the Citizenship Act, 1955.

57 of 1955.

Amendment of
Act 31 of 1946.

3. In the Foreigners Act, 1946,—

(a) in section 3, after clause (f) of sub-section (2), the following clause shall be inserted, namely:—

«(g) shall be arrested and detained or confined;»;

(b) in section 4,—

(i) before sub-section (2), the following sub-section shall be inserted, namely:—

«(1) Any foreigner (hereinafter referred to as an internee) in respect of whom there is in force any order made under clause (g) of sub-section (2) of section 3, directing that he be detained or confined, shall be detained or confined in such place and manner and subject to such conditions as to maintenance, discipline and the punishment of offences and breaches of discipline as the Central Government may from time to time by order determine.»;

(ii) for sub-section (3) and (4), the following sub-sections shall be substituted, namely:—

«(3) No person shall —

(a) knowingly assist an internee or a person on parole to escape from custody or the place set apart for his residence, or knowingly harbour an escaped internee or person on parole, or

(b) give an escaped internee or person on parole any assistance with intent thereby to prevent, hinder or interfere with the apprehension of the internee or the person on parole.

(4) The Central Government may, by order, provide for regulating access to, and the conduct of persons in, places in India where internees or persons on parole are detained or restricted, as the case may be, and for prohibiting or regulating the despatch or conveyance from outside such places to or for internees or persons on parole therein of such articles as may be prescribed.».

S. RADHAKRISHNAN,

President.

R. C. S. SARKAR,

Secy. to the Govt. of India.

ORDER

Whereas Messrs. Timblo & Irmãos Ltd. from Margão have communicated their intention to relinquish their lease hold rights in the mine known as «Gunem Dongor» or «Gunnengo Dongor» situated at Salginem of Sanguem Taluka granted to them under Alvara no. 131/1953 and whereas the said Messrs. Timblo & Irmãos Ltd. have fulfilled all the formalities required by clause b) of article 116 of Decree dated 20th September, 1906.

Now, therefore, I, T. Sivasankar, Lieutenant Governor of the Union Territory of Goa, Daman and Diu do hereby permit the said Messrs. Timblo & Irmãos Ltd. to relinquish the said rights and relieve them of all their duties and liabilities under the said Alvara no. 131/1953 and further declare that all

(Tradução)

Portaria

Considerando que os Srs. Timbló e Irmãos Ld.^ª, de Margão, manifestaram o desejo de desistirem dos seus direitos à concessão mineira denominada «Gunem Dongor» ou «Gunnengo Dongor», sita em Salginem do concelho de Sanguém, que lhes fora concedida mediante Alvará n.º 131/1953 e considerando que os ditos Srs. Timbló e Irmãos Ld.^ª, cumpriram todas as formalidades previstas na alínea b) do artigo 116.º do Decreto de 20 de Setembro de 1906;

Eu, T. Sivasankar, Governador-tenente do território da União, de Goa, Damão e Diu, autorizo a desistência por parte dos ditos Srs. Timbló e Irmãos Ld.^ª, dos referidos direitos e desonero-os de todas as obrigações e responsabilidades impostas pelo citado Alvará n.º 131/1953. Declaro mais que todos

their rights, title and interests in said mining area stand reverted to the Government, free from all encumbrances, created by the parties if any.

Given under my hand and seal at Panjim, on this 13th day of the month of October of the year one thousand nine hundred and sixty two.

THE LIEUTENANT GOVERNOR
T. Sivasankar

ORDER

In exercise of the powers conferred upon me by section 3, of the Goa, Daman and Diu (Administration) Removal of Difficulties Order, 1962, and notwithstanding anything to the contrary contained in any law for the time being in force within this territory, I make the following order:

It is hereby declared that public utility and urgent necessity exists for the expropriation of the land and trees below mentioned situated in the village of Agapur of Concelho of Ponda for the construction of a Government School building:

Plot of land named «Maucond» of an area of 2330 sq. metres belonging to heirs of late Suriagi Nilba Pratap Rau Sar Dessai of Agapur and registered in the «Conservatória do Registo Predial» of Comarca de Goa under no. 1841, L. B. 5 Novo, valued at Rs. 3152-31 nP.

The only liability pending on the said property is a mortgage made to the Temple of Xri Xantadurga of Queula as security for a debt of Rs. 32/-.

B. K. Sanyal
Chief Secretary

Panjim, 18th October, 1962.

ORDER

Whereas the Institution «Saraswat Brahman Samaj» proposed the alteration of its denomination mentioned in the bye-laws approved by Order no. 113, dated 13th February 1918, published in the Government Gazette no. 20, dated 8th March 1918, from «Saraswat Brahman Samaj» to «Gomanta Vidya Niketan».

Therefore, I hereby order that the denomination «Saraswat Brahman Samaj» mentioned in the bye-laws approved by Order no. 113, dated 13th February 1918, published in the Government Gazette no. 20, dated 8th March 1918, be altered to «Gomanta Vidya Niketan» with immediate effect.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

Sripad Anant Nadkarni, Ex-officio Secretary.

Panjim, 21st November, 1962.

os seus direitos, regalias e interesses em relação a referida área mineira ficam revertidos ao Estado, livres de quaisquer ónus criados por qualquer parte interessada, caso haja.

Expedida sob a minha assinatura e selo, em Pangim, no décimo terceiro dia do mês de Outubro do ano de mil novecentos e sessenta e dois.

O GOVERNADOR-TENENTE
T. Sivasankar

Portaria

No uso das faculdades que me são conferidas pelo artigo 3.º de «The Goa, Daman and Diu (Administration) Removal of Difficulties Order, 1962» e sem embargo do disposto em qualquer lei, presentemente em vigor neste território, determino o seguinte:

É declarada de urgente necessidade e utilidade pública a expropriação do seguinte terreno e árvores situados na aldeia de Agapur do concelho de Pondá, para a construção dum edifício escolar do Governo:

Parcela do terreno, com a área de 2330 m² do prédio denominado «Maucond», pertencente a herdeiros de Suriagi Nilba Pratap Rau Sar Dessai, de Agapur, inscrito na Conservatória do Registo Predial da comarca de Goa sob n.º 1841, L. B. 5 Novo, no valor de Rps. 3.152-31 nP.

É onerado com a hipoteca a favor do templo de Xri Xantadurgá de Queulá por conta da dívida de Rps. 32/-.

B. K. Sanyal
Secretário-Chefe

Pangim, 18 de Outubro de 1962.

Portaria

Considerando que a Instituição «Saraswat Brahman Samaj» propôs a alteração da sua denominação referida nos estatutos aprovados pela Portaria n.º 113, de 13 de Fevereiro de 1918, publicados no *Boletim Oficial* n.º 20, de 8 de Março de 1918, de «Saraswat Brahman Samaj» para «Gomanta Vidya Niketan».

Determino, por isso, com efeito imediato, a alteração da denominação «Saraswat Brahman Samaj» referida nos estatutos aprovados pela Portaria n.º 113, de 13 de Fevereiro de 1918, publicada no *Boletim Oficial* n.º 20, de 8 de Março de 1918, para «Gomanta Vidya Niketan».

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

Sripad Anant Nadkarni, Secretário ex-officio.

Pangim, 21 de Novembro de 1962.